

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



DISTR.
GENERAL

A/45/433
S/21590
22 August 1990
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок пятая сессия

Пункты 71, 142 и 144 предварительной повестки дня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОВРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок пятый год

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации
Объединенных Наций от 22 августа 1990 года на имя
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить на английском и французском языках текст Заявления о положении иностранцев в Ираке и Кувейте, сделанного двенадцатью государствами - членами Европейского сообщества на Внеочередном совещании на уровне министров по вопросам политического сотрудничества, состоявшемся 21 августа 1990 года в Париже (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 71, 142 и 144 предварительной повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Ввери ТРАКСЛЕР
Посол

* A/45/150 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление о положении иностранцев в Ираке и Кувейте, сделанное
21 августа 1990 года двенадцатью государствами - членами
Европейского сообщества

Сообщество и его государства-члены, выражая глубокое беспокойство в связи с положением иностранцев в Ираке и Кувейте, вновь заявляют о своем осуждении решения Ирака об удержании иностранцев вопреки их воле, идущего вразрез с нормами международного права, и полностью поддерживают резолюцию 664 (1990) Совета Безопасности, содержащую требование о том, чтобы Ирак разрешил и облегчил их немедленное отбытие из Ирака и Кувейта. Они осуждают иракское правительство за то, что оно вплоть до настоящего времени негативно реагировало на многочисленные представления, сделанные Сообществом и его государствами-членами.

Являясь членами международного сообщества, основанного не только на нормах права, но и на четких этических принципах, Европейское сообщество и его государства-члены выражают свое негодование по поводу получившего широкую огласку намерения Ирака собрать этих иностранцев вблизи от военных баз и объектов - меры, которую они считают особенно недопустимой и принятие которой свидетельствует о пренебрежении основными правовыми нормами гуманности. В этом плане тот факт, что некоторым иностранцам не было разрешено связаться с их консульскими или дипломатическими представительствами и что они в принудительном порядке были увезены в неизвестном направлении, вызывает дополнительную глубокую озабоченность и негодование. В этой связи они придают первоочередное значение миссии двух представителей Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которая осуществляется в настоящий момент. Они предупреждают иракское правительство, что любая попытка причинить ущерб любому гражданину Европейского сообщества или поставить под угрозу его невредимость будет рассматриваться как наихудшее преступление против Сообщества и его государств-членов и вызовет общую реакцию всех стран Сообщества. Они также предупреждают иракских граждан, что они будут считаться персонально ответственными согласно нормам международного права за свое участие в незаконных действиях, ставящих под угрозу безопасность и жизнь иностранных граждан.

Они призывают всех тех, кто еще в состоянии повлиять на решения иракского правительства, добиться отказа от этих мер и оказать поддержку действиям, предпринимаемым с этой целью Советом Безопасности и Генеральным секретарем. Они подтверждают свое обязательство сделать все от них зависящее для обеспечения защиты иностранцев в Ираке и Кувейте и вновь заявляют о том, что иракское правительство, по их мнению, несет полную ответственность за невредимость их граждан.

Сообщество и его государства-члены, учитывая свое осуждение иракской агрессии против Кувейта, а также свой отказ признать аннексию этого государства Ираком, решительно отвергают незаконное требование Ирака о закрытии дипломатических представительств в Кувейте и вновь заявляют о своей решимости поддерживать дальнейшее функционирование своих представительств в связи с решением также и такой задачи, как защита своих граждан.

Сообщество и его государства-члены с удовлетворением отмечают тот факт, что их позиции придерживается значительное число стран и что эта позиция подтверждается в резолюции 664 (1990) Совета Безопасности, в которой Совет требует отмены незаконных требований о закрытии дипломатических представительств.
